

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОВЫХ МЕДИА НА ЗАНЯТИЯХ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

Н. В. Шуша¹⁾, А. А. Чернявский²⁾

¹⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, shushaNat@bsu.by

²⁾ Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, tscharniauski@bsu.by

Тема данной работы касается эффективного использования новых медиа на занятиях по иностранному языку. Современное общество проводит много времени в новых медиа, они стали частью его жизни, и жизнь без них немыслима. Новые медиа бросают вызов дидактике с двух разных точек зрения. С одной стороны, как инструменты для инициирования, организации и сопровождения процессов обучения и, с другой стороны, как объекты обучения и рефлексии в рамках предметных учебных дисциплин и компетентностных целей. Эти две точки связаны с различными потенциалами и требованиями.

Ключевые слова: новые медиа; *Facebook*; онлайн-конференция; *Telegram*; *Twitter*; мессенджер; компетенция; онлайн-вебинар; скайп; модератор.

USE OF NEW MEDIA IN GERMAN LANGUAGE CLASSES

N. V. Shusha^{a)}, A. A. Tscharniauski^{b)}

^{a)} *Belarusian State University,*
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, shushaNat@bsu.by

^{b)} *Belarusian State University,*
4 Niezaliezhnasci Avenue, Minsk 220030, Belarus, tscharniauski@bsu.by

The topic of this paper concerns the effective use of new media in foreign language classes. Modern society spends a lot of time in new media, they have become a part of its life and life without them is unthinkable. New media challenge didactics from two different perspectives. On the one hand, as tools for initiating, organising and supporting learning processes and, on the other hand, as objects of learning and reflection within subject-specific learning disciplines and competence objectives. These two points of view are associated with different potentials and requirements.

Keywords: new media; *Facebook*; online conference; *Telegram*; *Twitter*; messenger; competence; online webinar; skype; moderator.

Новые медиа стали частью повседневной жизни студентов и преподавателей. Каждый имеет сегодня смартфон или айфон, планшет или ноутбук и пользуется новыми медиа, такими как *Facebook*, *WhatsApp*, *Instagram*, *Telegram*, *Twitter*, *Messenger* и т. д. Эти новые медиа используются каждый день для общения с семьей, друзьями или коллегами,

для отправки видео или фотографий, участия в онлайн-вебинарах или онлайн-конференциях. Современное общество проводит много времени в новых медиа, они стали частью нашей жизни, и жизнь без них была бы немислима. Во время пандемии коронавируса эти средства массовой информации стали важны для того, чтобы оставаться на связи с другими людьми. Но как можно эффективно использовать эти средства в обучении?

С помощью новых медиа можно проводить современные интерактивные уроки. Это возможно с помощью *WhatsApp*, *Telegram*, *Skype*, которые предлагают интересные функции. Для проведения занятия не нужно много энергии, преподаватели и студенты могут сэкономить много времени и работать легко и без напряжения. Эти средства обеспечивают гибкую рабочую атмосферу, что также развивает творческие способности студентов. Большая сложность для преподавателя заключается в том, чтобы узнать свою группу и оптимально спланировать свои занятия. Преподаватели всегда должны проверять свои учебные материалы. Темы занятий и формы работы должны соответствовать интересам студентов, чтобы они не заскучили. Преподаватель должен описать цели обучения и всегда контролировать деятельность студентов и оказывать им более эффективную поддержку.

Глобальные сети могут оказать положительное влияние на овладение новыми иностранными языками.

Первый положительный аспект, который следует подчеркнуть, заключается в том, что любой человек через социальные сети может получить доступ к высококачественным учебным материалам, не оплачивая дорогостоящие курсы или частных преподавателей. Платформа, о которой идет речь, обычно знакома большинству изучающих язык, и нет необходимости изучать новые форматы. Изучающие язык занимаются с аутентичным учебным контентом, который имеет отношение к повседневной жизни, что помогает им идентифицировать себя с целевым языком. Положительно следует отметить и доступность социальных сетей. Все, что требуется, это стабильное подключение к Интернету.

С негативной стороны следует подчеркнуть, что не весь контент обязательно высокого качества или в частности, стабильно проверяется профессиональными экспертами. В наши дни «любой» может притвориться преподавателем языка на платформах социальных сетей и предоставить якобы качественный материал. При этом студенты язык даже не защищены от злоупотреблений.

Однако разнообразие, наглядность и мотивация, самостоятельное обучение и, конечно, развитие навыков работы с медиа являются вескими причинами для использования новых медиа на занятиях.

Хотелось бы предложить 10 конкретных педагогических идей. Здесь найдется что-то для каждого — от быстрых и простых до более сложных.

1. Использование смартфона для введения в тему.

Прежде чем начать работу над новой темой, можно сообщить студентам тему — например, «Глобализация». Затем у студентов есть неделя на то, чтобы сделать фотографии или короткие видеоролики на свои смартфоны о том, что им приходит в голову по этой теме или с чем они сталкиваются в повседневной жизни. Ребята присылают преподавателю результаты по электронной почте или, например, создают для них папку *Dropbox*. Преподаватель отбирает самые интересные работы, а затем обсуждает эти интересные фотографии и видеоролики в аудитории, чтобы ввести всех в курс дела.

2. Исследовательские задания в WWW.

Пусть студенты время от времени сами исследуют темы в Интернете. Это даст им непосредственную практику в поиске, фильтрации и проверке информации во Всемирной паутине. Затем можно обобщить материалы в аудитории — или попросить отдельных студентов представить результаты своих исследований. Дополнительные баллы, конечно, получит тот, кто сделает больше, чем просто распечатает статью из Википедии или первый-третий результат поиска в *Google*.

3. Самодельные объяснительные видеоролики.

Студенты получают задание создать в небольших группах объяснительные видеоролики по отдельным темам. Будет ли это снятая на пленку короткая презентация, анимированный рисунок или сложная постановка — все зависит от того, как именно ребята представят тему. Им предлагается провести исследование, расставить приоритеты и позаботиться о реализации. Единственное «условие»: все должно быть понятно, легко и полно объяснено для одноклассников, которые еще не изучали эту тему.

4. Стихи для прослушивания.

Увлекательный эксперимент для занятий поэзии: стихотворение читается в разных вариациях и записывается на смартфон. Веселое или меланхоличное, медленное или быстрое. Студенты наверняка удивятся, насколько по-разному могут звучать одни и те же слова. Группа слушает аудиопоследовательность с преподавателем, а затем все вместе обсуждают различия и эффекты.

5. Экскурсии с помощью *Google Maps* и *Streetview*.

Можно использовать *Google Maps* и *Streetview*, чтобы виртуально исследовать места и объекты вместе со своими студентами. На занятиях иностранного языка карты и конкретные изображения «на месте» делают многие вещи более осязаемыми и — в прямом смысле этого слова — более яркими.

6. Практика использования *PowerPoint*.

Презентации *PowerPoint* обычно являются стандартом в профессиональной деятельности, поэтому студенты сегодня время от времени практикуются в создании презентаций *PowerPoint*. Короткие презентации на самые разные темы учат их грамотно пользоваться программой.

7. Цифровое обучение по станциям.

Многие преподаватели любят использовать обучение по станциям, но можно попробовать новую медиаверсию? Вместо традиционных материалов и рабочих листов разложить на разных станциях планшеты или блокноты. Здесь можно послушать подкаст, там посмотреть поясняющее видео или фильм — желательно в наушниках, — а затем получить возможность самостоятельно изучить конкретный вопрос в Интернете: С помощью «цифровых станций» можно предложить студентам особенно живой и яркий контент.

8. Быстрые опросы и интервью.

Будь то общее введение в тему или увлекательный опрос по очень конкретному вопросу: студенты могут использовать свои смартфоны для проведения коротких интервью или записи коротких опросов. Это придаст многим темам более личный оттенок и, возможно, позже можно более подробно остановиться на одной или двух интересных идеях.

9. Чередование вкладов в эссе.

С помощью этой идеи можно активно вовлекать студентов в разработку занятия и одновременно давать им возможность практиковаться в написании текстов и использовании программ обработки текстов. Будь то анализ короткого текста или дискуссия: каждый студент отвечает за определенный (тематический) материал для конкретного занятия. Они составляют план, распределяют темы и устанавливают дедлайн, например, за два дня до данного занятия, не позднее 19:00. За это время студенты успевают прислать преподавателю свой текст по электронной почте. А у преподавателя есть время, чтобы решить, как именно он будет воспринимать эти материалы: он может выбрать интересные отрывки и обсудить их, раздать раздаточный материал и выставить на обсуждение весь текст или взять текст за основу и придумать дополнительные задания.

10. Барометр настроения в социальных сетях.

Это интересное задание, особенно для актуальных тем. К следующему занятию студенты должны внимательно изучить то, что пишут в социальных сетях по определенной теме, например, о политике в отношении беженцев. Они должны записывать посты, которые особенно привлекают их внимание, или приносить их с собой в виде (обезличенных) скриншотов. Затем преподаватель может вместе со студентами составить представление о настроении, обсудить отдельные посты и поговорить о любых аномалиях. Таким образом, можно легко затронуть актуальные темы на занятиях и побудить студентов внимательно изучать то, что они читают в якобы безобидных сетях.

Социальные медиа бросают вызов дидактике с двух разных точек зрения. С одной стороны, как инструменты для инициирования, организации и сопровождения процессов обучения и, с другой стороны, как объекты обучения и рефлексии в рамках предметных учебных дисциплин и компетентностных целей. Эти две точки связаны с различными потенциалами и требованиями.

Как инструменты дидактического действия, социальные медиа могут способствовать обогащению преподавания в школах и университетах, достижению их целей обучения, возможности гипертекстового сетевого взаимодействия, интеграции различных типов медиа. Интернет-формы межличностного общения расширяют репертуар апробированных педагогических форм работы и медиации новыми дидактическими возможностями. Преподавательская и учебная деятельность может выходить за рамки аудиторных занятий и включать в себя онлайн-занятия, которые можно выполнять индивидуально или в группах в аудитории или дома, как это происходит в таких концепциях, как смешанное обучение и инвертированный класс.

Функции, предоставляемые учебными платформами и отдельными технологиями, предлагают студентам переосмыслить процесс обучения (и преподавания) по-новому. С одной стороны, это означает реальное использование технических возможностей, предлагаемых в конкретных сценариях преподавания/обучения, как потенциал, способствующий обучению, и проверить их влияние, а с другой систематически подчинять использование медиа целям занятия. Эффективное использование социальных сетей позволяет пополнить словарный запас, расширить грамматические знания, улучшить произношение, письменную и устную речь и межкультурный и обмен при изучении языка.